Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出題宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration 日本語宣言書

私は、以下に配名された発明者として、ここに下記の通り宣 As a below named inventor, I hereby declare that: 實する:

私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下部の名券の発明について、特許請求範囲に配載され、且つ 特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且 つ唯一の発明者である (唯一の氏名が配載されている場合) か、或いは最初、最先且つ共同発明者である (複数の氏名が配 載されている場合) と何じている。 I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

タンパク質問の新規相互作用及び新規相互作用 を利用した廃用性筋萎縮治療剤又は廃用性筋萎 縮に係わる方法 Novel interaction between proteins, and therapeutic agent for disuse muscular atrophy or method associated with disuse muscular atrophy taking advantage of novel interaction

上記発明の明細售はここに添付されているが、下記の欄が チェックされている場合は、この限りでない: the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

 Mas filed on <u>December 7</u>, 2004 as United States Application Number or PCT International Application Number <u>PCT/JP2004/018179</u> and was amended on (if applicable).

私は、上配の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義される、特 許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。 I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

Japanese Language Declaration (日本語官言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明 者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している Section 119(a)(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or 来園法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願につい て、同第119条(a) - (d)項又は第365条(b)項に基づいて修 which designated at least one country other than the United States

先権を主張するとともに、 りも前の出願日を有する外	展先権を主張する本出願の出願日よ ・国での特許出願または発明者証の出 頃については、いかなる出願も、下記 により示した。	listed below and have also identifie foreign application for patent o International application having a application on which priority is claim	inventor's certificate, or PCT filing date before that of the
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出顧	•		Priority Not Claimed 優先権主張なし
2003-408744 (Number) (番号)	(Country) (国名)	8/12/2003 (Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	_ 0
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出顧日/月/年)	_ 0
	かなる米国仮特許出願についても、 9条(e)項の利益を主張する。	I hereby claim the benefit under Section 119(e) of any United State below.	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
国法典第35編第120条 定するいかなるPCT国する (c)に基つく利益を主張する の主題が、米国法典第35 様で、先行する米国出願 い場合においては、その先 はPCT国際出願日との間	かなる米国出願についても、その米 に基つく利益を主張し、又米国を指 出願についても、その同第365条 。また、本出願の合物許請求の範囲 概第112条第1段に規定された態 はPCT国際順原 開示されていな 行出願の出願日と本国内出願日また の期間中に入手され行線で、連邦 56に定義された特許性に関わる重 務があることを求認する。	I hereby claim the benefit und Section 120 of any United States an International application designatinand, insofar as the subject matte application is not disclosed in International application in the man of Title 35, United States Code Section disclose information which is mat Title 37, Code of Federal Regulal available between the filing date national or PCT International filing	pplication(s), or 365(c) of any PCT g the United States, listed below r of each of the claims of this he prior United States or PCT ner provided by the first paragraph ion 112, I acknowledge the duty te trial to patentability as defined ir ions, Section 1.56 which becam of the prior application and the
(Application No.) (出顯番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Al (現況:特許許可、係属中	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Al (現況:特許許可、係属中	
り、且つ情報と信ずること られることを宣言し、さら 場合は、米国法典第18編 拘禁、若しくはその両方に による虚偽の陳述は、本出	私自身の知識に係る陳述が真実であ に基つく陳述が、真実であると信じ に、故意に虚偽の陳述などを行った よりを調ぎれ、またそのような故意 願またはそれに対して発行されるい に問題が生することを即帳した上で	I hereby declare that all statements are true and that all statements melieved to be true; and further that he knowledge that willful false stapunishable by fine or imprisonmer. Title 18 of the United States C statements may jeopardize the valid issued thereon.	ade on information and belief are t these statements were made with atements and the like so made are at, or both, under Section 1001 o ode and that such willful false

issued thereon.

陳述が行われたことを、ここに宣言する。

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商 標庁との全ての棄務を遂行するために、配名された発明者とし て、下配の弁護士及び/または弁理士を任命する。 (氏名及び督録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transect all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

毒類送付先⋅

Send Correspondence to:

Practitioners at Customer Number 25570 as my/our attorney(s) or agent(s) to prosecute the application identified above, and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith.

直通電話邀絡先: (氏名及び電話番号) Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Thomas W. Cole

Reg. No. 28,290 Telephone No: 703 677 3001

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor	
		NATSUME, Tohru	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
		Z/ Nuchanne Apri	1 4.200
住所		Residence	
		Koto-ku, Tokyo, Japan	
国籍		Citizenship	
		Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	
		c/o National Institute of Advanced Industria Technology, 41-6, Aomi 2-chome Koto-ku, Tokyo	
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any	
		WATANABE, Ken_	
第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature	Date
住所		Residence	
		Obu-shi, Aich, Japan	
国籍		Citizenship	
		Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	

Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出屬官言專及78条仟狀

Japanese Language Declaration 日本語官言書

付は、以下に配名された発明者として、ここに下配の通り直 言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載さ れた通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下部の名称の発明について、特許請求範囲に配載され、且つ 特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且 つ唯一の発明者である(唯一の氏名が配載されている場合) か、爽いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が配 載されている場合)と同じている。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

タンパク質問の新規相互作用及び新規相互作用 を利用した廃用性筋萎縮治療剤又は廃用性筋萎 縮に係わる方法 Novel interaction between proteins, and therapeutic agent for disuse muscular atrophy or method associated with disuse muscular atrophy taking advantage of novel interaction

上記発明の明細售はここに添付されているが、下記の欄が チェックされている場合は、この限りでない: the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

 was filed on <u>December 7, 2004</u>
as United States Application Number or PCT
International Application Number
PCT/JP2004/018179 and was amended on
(if applicable).

私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義される、特 許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。 I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

Japanese Language Declaration (日本語官言書)

私は、ここに、以下に配軟した外国での特許出願または発明 者証の出願。或いは米国以外の少なくとも一国を指定している 知因法典第36 編第366 54 (a) によるPC 「日陽出 間底つい て、同第119条 (b) - (d)項又は第365条(b)項に基ついて優 先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日と加田日本の出願日を確立を りも前の出願日を有する外国での特許出願とは発明者証の出願 家吹は甘PC 「国際出版については、いかなる出願も、下配 の枠内をチェッシすることにより示した。

拘禁、若しくはその両方により処罰され、またそのような故意

による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して発行されるい

かなる特許も、その有効性に問題が生ずることを理解した上で

陳述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 11964/d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the association on which priority is claimed.

punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of

Title 18 of the United States Code and that such willful false

statements may jeopardize the validity of the application or any patent

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
2003-408744	JAPAN	8/12/2003	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	
(Number)	(Country)		0
(番号)	(国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかな その米国法典第35編119条(1 hereby claim the benefit under Section 119(e) of any United States p below.	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出顯番号)	(Filing Date) (出願日)
私は、ここに、下記のいかな 国法典第35編第120条に法願 定するいかなるPEでT国际では (c)に基つく利益を主張する5編第 6年では、一般では、その表する4編集 様で、先行する米国出願又はP い場合においては、その表別は はPEで工国際出願日との間の期 規則法典第37編規則1.561 要な情報についての開示義務が;	についても、その同第365条 た、本出願の各特許請求の範囲 112条第1段に規定された態 CT国際出願に開示されていな 頭の出願日と本国内出願日また 間中に入手された情報で、連邦 に変義された特許性に関わる重	I hereby claim the benefit under Section 120 of any United States appli International application designating; and, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the International application in the manner of Title 35, Code Sectior disclose information which is materia Title 37, Code of Federal Regulatior available between the filing date of national or PCT International filing date	cation(s), or 365(c) of any PCT he United States, listed below of each of the claims of this prior United States or PCT provided by the first paragraph 1112, 1 acknowledge the duty to 1 to patentability as defined ir s, Section 1.56 which becam the prior application and the
	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Aban (現況:特許許可、係属中、	
(Application No.) (出願番号)	(出願日)		
	(出願日) (Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Aban (現況:特許許可、係属中、	

issued thereon.

Japanese Language Declaration (日本語言言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商 標庁との全ての業務を遂行するために、配名された発明者とし て、下配の弁護士及び/または弁理士を任命する。 (氏名及び移録番号を記載すること)

Thomas W. Cole

Reg. No. 28,290

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transect all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone No: 703 677 3001

National Institute for Longevity Sciences, 36-3 Gengo, Morioka-

cho Obu-shi Aich 474-8522 Japan

掛箱送付先:

直通網話連絡先: (氏名及び電話器長)

Send Correspondence to:

Practitioners at Customer Number 25570 as my/our attorney(s) or agent(s) to prosecute the application identified above, and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith.

Full name of sole or first inventor 唯一または第一発明者氏名 NATSUME, Tohru 発明者の署名 日付 Inventor's signature Date 住所 Residence Koto-ku, Tokyo, Japan 国籍 Citizenship Japanese 郵便の宛先 Post Office Address c/o National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 41-6, Aomi 2-chome Koto-ku, Tokyo 135-0064 Japan 第二共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of second joint inventor, if any WATANABE, Ken 第二共同発明者の署名 Second Inventor's signature 日付 Date March . 30, 2007 住所 Obu-shi, Aich, Japan 国籍 Citizenship Japanese 郵便の宛先 Post Office Address